

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80555501
Del/Note Nb: 2000
Fecha Exp : 08.09.2022
Fecha rec: 2000
Del. Date : 08.09.2022
Rec date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del/address: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City: Mondragon 20500
País: España
Country: España

Transportista/Carrier Transport number:322343
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 5339JBG
Plate Nb: 5339JBG
Remorque: HROA7341
Remocplate: HROA7341

Unidad transport: Transp. ind.p. carr.
Del Unit: Transp. ind.p. carr.

Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bui	Nº Pedido	Rec.
		Quantity	Received		Package	Reference					
2510630004	C. M. 2510310453	100		PZA	TBA-501494		004	19956980/19957384	25	550004563201	
					TBA-501711		024				

25323511
KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo:
Firma:

Peso neto total : 797
Total net weight: 797
Peso bruto total : 1.053,800
Total brut weight: 1.053,800

Observaciones:
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier Reception / Reception
BYROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S. Coop.
Conforme / Assigned
13 SET 2022
Almacén / Warehouse
Transportista / Carrier
"Ricevuto con riserva di verifica sul quantitativo e qualità"

A RILASCIARE PER RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-2002			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Magna PT SpA (I) 70026 Modugno Bari			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER S.L. Domicilio / Domicile / Address B-25748021 Pais / Pays / Country 25005 LLEIDA Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date MARINO MICHELE AUTOTRASPORTI Via Toppolo del Conte, 3 83050 VOLTURARA IRPINA (AV) P.IVA 02634580647		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure Arrasate (E) 8-9-2022			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de tomar en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lorsqu'il prend en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours Modugno Bari (I)			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions A16: 80555500 / 01					
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	
13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por A payer par To be paid by:		18 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	
19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery		20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, au Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention relative to the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)		21 Establecido en Etabli à Established in Arrasate el día / le / on 8-9-2022	
22 Firmado por el remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop.		23 Firmado por el transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com		24 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 5nc - 70026 Modugno (BA) 13-09-2022	
25 Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier					

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 - 5,9 - 16,18 + 22

En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.L., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, à la dernière ligne du cadre, l'unité ONU, les marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.

0003461

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"